



Корпорация Zojirushi, Япония

## Инструкция по эксплуатации Термосы-кувшины со стеклянной колбой

Модели: AHGB-10, AHGB-10S, AHGB-13

Благодарим вас за покупку качественного товара фирмы Zojirushi («Дзодзируси»). Перед использованием термоса внимательно прочтайте данную инструкцию по эксплуатации и сохраните ее для дальнейшего использования. Мы уверены, что при выполнении всех указаний этой инструкции термос будет надежно служить вам в течение долгого времени.

### Краткая характеристика термоса

Изделие представляет собой термос со стеклянной колбой. Благодаря зеркальной поверхности внутренней стеклянной колбы термос Zojirushi хорошо держит температуру. Если заполнить термос кипятком (водой с температурой 95°C), то через 10 часов температура воды в термосе будет около 65°C, через 24 часа — около 50°C. (Приведены ориентировочные значения для полностью заполненного термоса, полученные при температуре окружающего воздуха 20°C. Реальная температура зависит от объема термоса, количества жидкости и температуры окружающей среды.)

Приобретенный вами термос Zojirushi предназначен как для холодных, так и для горячих напитков. В термос можно наливать не только воду, чай или кофе, но и соки, а также молочные напитки.

Данный термос Zojirushi имеет удобную ручку, облегчающую переноску и выливание жидкости. Небольшое сливное отверстие для подачи жидкости существенно упрощает эксплуатацию изделия: при выливании жидкость не расплескивается, а малый диаметр отверстия способствует сохранению температуры напитка внутри термоса. Крышка термоса может находиться в двух положениях: в положении CLOSE отверстие для подачи жидкости закрыто, в положении OPEN — открыто.

Термос Zojirushi весьма практичен: все части термоса, включая крышку, легко моются.

### Требования безопасности

- Во избежание получения ожогов и травм никогда не пейте прямо из термоса и не допускайте попадания жидкости из термоса на тело.
- Перед переноской термоса обязательно убедитесь, что крышка термоса находится в положении CLOSE (отверстие для подачи жидкости закрыто).
- Переносите термос только за ручку, избегайте наклона и/или переворачивания термоса при переноске.
- Выливая жидкость, держите термос только за ручку.
- Во избежание получения ожогов и травм избегайте случайного переворачивания и/или наклона термоса. Даже если отверстие для подачи жидкости закрыто, при наклоне или переворачивании могут выплыть капли жидкости.
- Не роняйте термос и не бросайте внутрь острые предметы, включая куски льда. Если не выполнять эти требования, может разбиться стеклянная колба и/или будет поврежден корпус термоса.
- Во избежание получения ожогов и травм не разрешайте пользоваться термосом детям.
- Перед использованием термоса уберите полиэтиленовую упаковку подальше от детей. Играя с ней, дети могут задохнуться.
- Не наполняйте термос детским питанием, сухим льдом или газированными напитками.

### Наполнение термоса

Не наполняйте термос напитками, содержащими твердые частицы или взвеси, поскольку они могут забить отверстие для подачи жидкости. Если вы собираетесь налить в термос заваренные молотый кофе, чай, травяной настой, другой подобный напиток, предварительно отфильтруйте его, чтобы удалить остатки кофейной гущи, заварки, другие возможные включения.

1. Открутите крышку термоса, вращая ее против часовой стрелки.
2. Перед первым использованием ополосните термос теплой водой.
3. Налейте в термос горячую или холодную воду, в зависимости от того, собираетесь ли вы сохранить в термосе горячие или холодные напитки, соответственно. Оставьте термос на 3—5 минут, затем вылейте из него воду и налейте напиток, который вы собираетесь хранить в термосе.
4. При наполнении термоса не наливайте напитки до самого края горлышка колбы. Оставьте до края горлышка расстояние не менее 3-х см.
5. Закрутите, не прилагая больших усилий, крышку термоса, вращая ее по часовой стрелке. Проверьте, что крышка находится в положении CLOSE (сливное отверстие закрыто).

### Выливание жидкости

1. Поверните крышку в положение OPEN, чтобы открыть сливное отверстие.
2. Возьмите термос за ручку и вылейте необходимое количество жидкости. При этом жидкость не расплескается, и вы не обожжетесь.
3. Поверните крышку в положение CLOSE, чтобы закрыть сливное отверстие.

### Мойка термоса

1. Наполняйте термос теплой водой после каждого использования.
2. Тщательно промывайте, не снимая, все резиновые уплотнители и места их прилегания.
3. Не погружайте термос в воду и не мойте термос в посудомоечной машине.
4. Бережно обращайтесь с крышкой термоса.

## Информация о производителе

Производитель: ZOJIRUSHI CORPORATION, 20-5, 1-chome, Tenma, Kita-ku, Osaka, 530-8511, Japan.

Изготовлено на заводе: ZOJIRUSHI CORPORATION, 1-2-1 Nakagakiuchi Daito city, Osaka пре., 574-0013, Japan.



AIU77

Товар сертифицирован на соответствие нормативным документам РФ.

Производитель оставляет за собой право на изменение и модернизацию конструкции термоса, относительно описанной в данном руководстве, не ухудшающие потребительских свойств изделия.

Срок службы термоса, установленный производителем, составляет 6 лет от даты производства, при условии, что термос эксплуатируется в соответствии с техническими стандартами и условиями данной инструкции по эксплуатации.

## Гарантийные обязательства

Настоящая гарантия предоставляется изготовителем в дополнение к правам потребителя, установленным действующим законодательством Российской Федерации, и ни в коей мере не ограничивает их. Настоящая гарантия действует в течение 24 месяцев от даты приобретения изделия первым конечным пользователем и подразумевает гарантинное обслуживание изделия в случае обнаружения дефектов, связанных с материалами и производством. Настоящая гарантия действительна при соблюдении следующих условий:

1. Изделие должно быть приобретено только на территории Российской Федерации, причем исключительно для личных бытовых нужд. Изделие должно использоваться в строгом соответствии с инструкцией по эксплуатации с соблюдением правил и требований по безопасности.
2. Обязанности изготовителя по настоящей гарантии исполняются на территории Российской Федерации продавцами — уполномоченными дилерами изготовителя и официальными (авторизованными) обслуживающими (сервис-) центрами. Настоящая гарантия не распространяется на изделия, приобретенные у неуполномоченных изготовителем продавцов, которые самостоятельно отвечают перед потребителем в соответствии с российским законодательством.
3. Настоящая гарантия не распространяется на дефекты изделия, возникшие в результате:
  - несоблюдения указаний данной инструкцией по эксплуатации;
  - механических повреждений;
  - химических повреждений и повреждений, вызванных применением неподходящих моющих средств, очистителей и т. п. веществ;
  - нарушения владельцем правил хранения и/или транспортировки;
  - попадания внутрь изделия посторонних предметов, бытовых насекомых и продуктов их жизнедеятельности;
  - повреждений, вызванных грызунами;
  - неправильной эксплуатации, заключающейся в использовании изделия не по его прямому назначению и/или с нарушением правил и требований техники безопасности;
  - плохого ухода за изделием;
  - естественного износа изделия;
  - ремонта изделия, произведенного лицами или фирмами, не являющимися официальными (авторизованными) обслуживающими (сервис-) центрами изготовителя;
  - ненадлежащих параметров окружающей среды (например, температуры), действий непреодолимой силы (например, ударов молнии), природных катаклизмов, стихийных бедствий и т. п. условий.
4. Настоящая гарантия действительна по предъявлении вместе с изделием, в котором обнаружены дефекты, полностью заполненного оригинала гарантинного талона на это изделие с печатью продавца и оригинала товарного или кассового чека, выданного продавцом, подтверждающего дату покупки изделия.
5. Настоящая гарантия действительна только для изделий, используемых для личных бытовых нужд, и не распространяется на изделия, которые используются или использовались для коммерческих, промышленных или профессиональных целей.

Получить информацию о ближайшем официальном (авторизованном) обслуживающем (сервис-) центре вы можете по телефону в Москве: (495) 225-95-45.

## Гарантинный талон

Настоящий талон действителен только при наличии печати продавца и полном заполнении всех граф.

Термос модели: \_\_\_\_\_, серийный номер: \_\_\_\_\_

Дата продажи: \_\_\_\_\_

Фирма-продавец: \_\_\_\_\_, печать продавца: \_\_\_\_\_

Фамилия и подпись продавца: \_\_\_\_\_

С условиями гарантии ознакомлен и согласен, комплектность, состояние, отсутствие механических повреждений и работоспособность изделия проверены, инструкция на русском языке получена:

Покупатель: \_\_\_\_\_